

6. **Tierhaltung / Effettivo / Dumber d'animals**

Die Listen der Herbstviehschätzungen 1985 und 1986 sind der Steuererklärung beizufügen.
 Le bollette dei censimenti autunnali 1985 e 1986 sono da allegare alla dichiarazione.
 Las glistas da la valitaziun da l'atun 1985 e 1986 èn d'agijantar a la declaraziun da taglia.

	Bestand laut Herbstschätzung effektiv conforme alla stima dell'autunno effectiv tenor la valitaziun da l'atun		Umrechnung in Grossvieheinheiten conversione in unità di bestiame grosso midada en envernondas				
	1985 Stück capi tocs	1986 Stück capi tocs	Umrechnungs- ziffern cifre di computo cifras da calculaziun	1985	nicht ausfüllen lasciare in bianco laschar vid	1986	nicht ausfüllen lasciare in bianco laschar vid
Arbeitspferde und Maultiere / cavalli da lavoro e muli / chavals da lavur e mils			x 0.00				
Zucht- und Sportpferde / cavalli da allevamento e di lusso / chavals da raz e sport			x 0.80				
Pferde- und Maultierfohlen bis 1 1/2 Jahre / puledri e muli fino a 1 anno e mezzo / pulieders da chavals e mels fin 1 1/2 onn			x 0.50				
Zuchtstiere über 2 Jahre / tori d'allevamento oltre 2 anni / tauras da raz sur 2 onns			x 1.00				
Zuchtstiere 1 bis 2 Jahre / tori d'allevamento da 1 a 2 anni / tauras da raz dad 1 fin 2 onns			x 0.70				
Kühe und Rinder (dreimal gesömmert) / vacche e giovenche (alpeggiate 3 volte) / vatgas e genetschas/trimas (3 giadas ad alp)			x 1.00				
Mesen und Ochsen (zweimal gesömmert) / manze e buoi (alpeggiati 2 volte) / mugias e mutgs (2 giadas ad alp)			x 0.75				
Jährlinge (einmal gesömmert) / manze da 1 anno (alpeggiate 1 volta) / sterlas (ina giada ad alp)			x 0.50				
Kälber über 4 Monate / vitelli oltre 4 mesi / vadels sur 4 mais			x 0.30				
Mutterschweine und Eber / scrofe madri e verri / portgas e vers			x 0.30				
Mastschweine (über 50 kg) / suini da ingrasso (oltre 50 kg) / portgs da maz (sur 50 kg)			x 0.20				
Faselschweine (über 8 Wochen alt) / suini lattonzoli (oltre 8 settimane) / purschels (sur 8 emnas vegls)			x 0.10				
Schafe und Ziegen / pecore e capre / nursas e chauras			x 0.10				
Nicht der Viehhaltung dienendes Ackerland und Gemüsegärten (60-100 Aren = 1 GVE) / campi e orti che non servono alla tenuta di bestiame (60-100 are = 1 UBG) / ers ed ierts che na servan betg per tener muvel (60-100 aras = 1 envernonda)	Aren are aras	Aren are aras					
Total Grossvieheinheiten Totale delle unità di bestiame grosso (UBG) Total envernondas							

7. **Arbeitskräfte und Löhne
Personale e salari
Forzas da lavur e pajas**

Name und Vorname cognome e nome num e prenum	Zivil- stand stato civile stadi civil	Geburts- jahr anno di nascita annada	Tage giorni dis	Barlohn salario in contanti paja en daner	1985			1986		
					Naturallohn Fr. 12.- je Tag bzw. Fr. 10.50 je Tag im abgel. Berggebiet salario in natura al giorno fr. 12.- risp. fr. 10.50 nella reg. di montagna isolata paja en naturalias fr. 12.- per di resp. fr. 10.50 per di en lieus allontanads	Total salario totale total	Tage giorni dis	Barlohn salario in contanti paja en daner	Total salario totale total	
Fremde Arbeitskräfte Salarjati estranei Forzas da lavur estras										
Angehörige der Familie: Mitarbeitende Kinder über 18 Jahre (vgl. Merkblatt, Ziff. 21) Familiari: figli con più di 18 anni che collaborano (cfr. istruzioni cifra 21) Members da la famiglia: uffants sur 18 onns che collavuran (cump. fegl d'infurmaziun, cifra 21)										
Total Bar- und Naturallohne Totale salari in contanti e in natura Total pajas en daner e naturalias										